

目 錄

	頁次
中文摘要	i
英文摘要	iii
誌謝	v
目錄	vii
表目錄	xiii
一、 緒論.....	1
1.1 研究動機與目的.....	1
1.2 研究範圍與方法.....	2
二、 民俗創作之概念	5
2.1 民俗創作之定義.....	5
2.1.1 原始定義.....	6
2.1.2 相關文獻對民俗創作之定義.....	6
2.1.3 國際規約之定義.....	7
1. 開發中國家突尼斯模範法.....	7
2. 班吉協定	7
3. 保護民俗創作以對抗不法利用與其他損害行為之法律示範 條款.....	8
4. 保護傳統文化及民俗創作建議書.....	8
5. 保護非物質文化遺產公約.....	9
2.2 與相關概念之比較	10
2.2.1 民俗創作與「傳統文化表現形式」	10
2.2.2 民俗創作與「遺傳資源」和「傳統知識」	10
2.2.3 民俗創作與「非物質文化遺產」	11
2.2.4 民俗創作與「文化資產」	12
2.2.5 民俗創作與「文物」	13
2.2.6 民俗創作與「傳統工藝美術」	13
2.2.7 民俗創作與「民俗作品」或「民俗表達形式」	14
2.2.8 民俗創作與「傳統智慧創作」	14
2.3 民俗創作的特徵.....	15
2.3.1 集體性.....	15
2.3.2 傳統性.....	15
2.3.3 變動性.....	15
2.3.4 地方性.....	16
2.3.5 歷史性.....	16
2.4 我國的民俗創作.....	17
三、 民俗創作保護之探討.....	19

3.1	民俗創作法律保護之必要性	19
3.1.1	民俗創作是一切文化之根源.....	19
3.1.2	民俗創作是人類共同的遺產.....	19
3.1.3	民俗創作口頭傳播的不穩定性有隨時消失之危險	19
3.1.4	不當的使用造成文化傳承與民族尊嚴的傷害.....	19
3.1.5	全球化危及多元文化的存在.....	20
3.2	賦予法律保護應考慮之面向	20
3.2.1	政策因素.....	20
3.2.2	智慧財產權與「保護」的意義	20
3.2.3	民俗創作保存者之期待和需求	21
3.3	從國家利益角度分析	21
3.3.1	反對以法律保護之觀點	22
3.3.2	贊成以法律保護之觀點.....	24
3.4	民俗創作來源族群之利益角度分析.....	25
四、	民俗創作保護方式之探討	27
4.1	以不同的智慧財產權制度保護.....	27
4.1.1	以現有的智慧財產權相關制度保護.....	27
	1. 著作權	27
	2. 鄰接權	34
	3. 專利權	35
	4. 商標、地理標示	36
	5. 秘密.....	38
4.1.2	修改或智慧財產權的特別立法保護.....	40
4.2	選擇非智慧財產權保護.....	41
4.2.1	以習慣法保護.....	41
	1. 習慣法的本質.....	41
	2. 習慣法在非洲法律制度中之地位.....	41
	3. 習慣法對民俗創作之保護	42
	4. 習慣法保護民俗創作面臨之問題.....	43
4.2.2	不公平競爭/反消費者欺騙.....	44
4.2.3	一般的民事責任及其他救濟	44
4.2.4	刑事責任	45
4.3	以其他新興權利或其他形式之保護	45
4.3.1	認定為重要文化遺產，並指定守護者進行傳承	45
4.3.2	以信託基金資助民俗創作的傳承及弘揚	46
4.3.3	發展文化生態保護，建設生態博物館	47
4.3.4	設立專門場所，以集中培養傳統手工藝人才.....	48
4.3.5	制定保護專項藝術的法規.....	48

五、	民俗創作相關主體之法律地位.....	49
5.1	創作之群體.....	49
5.1.1	共同著作.....	49
5.1.2	結合著作.....	50
5.2	傳承者.....	50
5.3	發現者.....	50
5.4	記錄、收集者.....	51
5.5	編輯、整理者.....	51
5.6	改作者.....	51
5.7	再創作者.....	52
5.8	傳播者.....	53
5.9	群體代表與民間組織.....	53
5.10	國家及國家授權部門.....	53
六、	國際公約及地區性條約對民俗創作之保護.....	57
6.1	伯恩公約.....	57
6.2	班吉協定.....	57
6.3	南太平洋國家模範法.....	58
6.4	安地斯共同體.....	58
6.5	聯合國教科文組織.....	59
6.5.1	公約.....	59
	1. 採取措施禁止及防止文化財產非法進出口及所有權非法轉讓公約.....	59
	2. 保護世界文化和自然遺產公約.....	60
	3. 保護非物質文化遺產公約.....	61
	4. 保護和促進文化表現形式多樣性公約.....	64
6.5.2	建議書.....	65
	1. 保護傳統文化及民俗創作建議書.....	65
6.5.3	宣言.....	67
	1. 國際文化合作原則宣言.....	67
	2. 世界文化多樣性宣言.....	68
	3. 伊斯坦堡宣言.....	70
	4. 關於蓄意破壞文化遺產問題宣言.....	71
6.6	世界智慧財產權組織.....	71
6.6.1	開發中國家突尼斯模範法.....	74
6.6.2	保護民俗創作以對抗不法利用與其他損害行為之法律示範條款.....	74
6.6.3	2000年WIPO會員國成立「WIPO智慧財產權與遺傳資源、傳統知識及民俗創作政府間委員會」.....	76

	1. 問卷.....	76
	2. 相關檔案（保護傳統文化表現形式的特別立法比較概要）...	94
	3. 出版物.....	106
6.7	通過國際文件之困難.....	107
七、	相關國家及我國法律對民俗創作之保護.....	109
7.1	相關國家法律對民俗創作之保護.....	109
7.1.1	開發中國家保護民俗創作之立法及部分案例.....	109
	1. 中國.....	109
	2. 突尼西亞共和國.....	113
	3. 塞內加爾.....	113
	4. 菲律賓.....	113
	5. 巴拿馬.....	114
	6. 千里達及托巴哥共和國.....	114
7.1.2	已開發國家保護民俗創作之立法及部分案例.....	115
	1. 美國.....	115
	2. 英國.....	115
	3. 澳洲.....	116
	4. 加拿大.....	118
7.2	我國法律對原住民族文化及民俗創作之保護及案例.....	118
7.2.1	我國相關法律規定.....	118
	1. 憲法增修條文.....	118
	2. 著作權法.....	119
	3. 文化資產保存法.....	119
	4. 原住民族教育法.....	119
	5. 原住民族發展法草案.....	120
	6. 原住民族自治區法草案.....	120
	7. 原住民族傳統智慧創作保護條例草案.....	121
	8. 原住民族文化振興發展第二期六年計劃.....	121
7.2.2	國內案例.....	121
	1. 雅美族.....	121
	2. 阿美族.....	121
	3. 排灣族.....	121
	4. 日本學者採集原住民歌謠.....	123
八、	法院實務對民俗創作是否保護之可能考量因素.....	125
8.1	創作人身分的確定.....	125
8.2	創作是否仍在保護期限.....	125
8.3	是否為獨立創作.....	126
8.4	是否為不受保護的公共財產.....	126

九、	從民俗創作保護觀點探討「原住民族傳統智慧創作保護條例」草案.....	127
9.1	台灣原住民族之分類與地區.....	127
9.2	原住民族傳統藝術簡介.....	127
9.2.1	宗教祭儀.....	128
9.2.2	音樂.....	130
9.2.3	舞蹈.....	130
9.2.4	雕塑.....	130
9.2.5	編織.....	131
9.2.6	圖案.....	131
9.2.7	服飾.....	131
9.2.8	其他文化成果的表達.....	132
9.3	我國原住民族傳統文化維護與保存現況.....	133
9.3.1	原住民族傳統文化之困境.....	133
9.3.2	原住民族表演與傳統文化的糾葛.....	134
9.3.3	原住民族傳統文化之創新.....	136
9.3.4	原住民社區總體營造的困境.....	137
9.4	我國「原住民族傳統智慧創作保護條例」草案之由來及立法依據.....	138
9.4.1	草案由來及立法進度.....	138
9.4.2	立法依據.....	138
9.5	原住民族傳統智慧創作保護條例草案值得探討之問題.....	140
9.5.1	原住民族傳統智慧創作保護條例草案探究.....	140
9.5.2	經濟部智慧財產局對本法案之看法.....	155
9.5.3	原住民族傳統智慧創作權利性質之定位.....	156
9.5.4	其他立法或執法之問題.....	157
1.	原住民族特殊社會制度的考量.....	157
2.	智慧創作的認定困難.....	158
3.	保護智慧創作的定位.....	158
4.	跨國侵害的難以追訴.....	159
5.	集體管理之問題.....	159
十、	結論.....	163
	參考文獻.....	167



表目錄

表一：WIPO 會員國就民俗創作保護方式比較表·····	28
表二：我國原住民族傳統智慧創作與現行智慧財產權之區別·····	39
表三：WIPO 與 UNESCO 處理民俗創作相關議題之發展表·····	72
表四：保護傳統文化表現形式特別立法的比較概要·····	95
表五：台灣原住民重要定期祭典年曆表·····	129

名稱簡稱說明

UNESCO：聯合國教育、科學、文化組織（United Nations Educational, Scientific and Cultural Organization）

WIPO：世界智慧財產權組織（World Intellectual Property Organization）

The Model Provisions(示範條款)：保護民俗創作以對抗不法利用與其他損害行為之國家法律示範條款(Model Provisions for National Laws on the Protection of Expressions of Folklore Against Illicit Exploitation and Other Prejudicial Actions)

WPPT：世界智慧財產權組織表演及錄音物條約（WIPO Performances and Phonograms Treaty）

文建會：行政院文化建設委員會

原民會：行政院原住民族委員會

